Industrial safety helmets

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 397:2012+A1:2013 sisaldab Euroopa standardi EN 397:2012+A1:2012 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 397:2012+A1:2013 consists of the English text of the European standard EN 397:2012+A1:2012.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 31.10.2012.	Date of Availability of the European standard is 31.10.2012.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 13.340.20

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 397:2012+A1

October 2012

ICS 13.340.20

Supersedes EN 397:2012

English Version

Industrial safety helmets

Casques de protection pour l'industrie

Industrieschutzhelme

This European Standard was approved by CEN on 17 December 2011 and includes Amendment 1 approved by CEN on 19 July 2012.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Ref. No. EN 397:2012+A1:2012: E

Contents

Page

Foreword

This document (EN 397:2012+A1:2012) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 158 “Head protection”, the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2013, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2013.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document includes Amendment 1 approved by CEN on 19 July 2012.

This document supersedes ▌A1⟩ EN 397:2012 ⟨A1▌.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags ▌A1⟩ ⟨A1▌.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

Annex D provides details of significant technical changes between this European Standard and the previous edition.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard specifies physical and performance requirements, methods of test and marking requirements for industrial safety helmets. The mandatory requirements apply to helmets for general use in industry. Additional optional performance requirements are included to apply only where specifically claimed by the helmet manufacturer. Industrial safety helmets are intended primarily to provide protection to the wearer against falling objects and consequential brain injury and skull fracture.

2 Normative references

〚A1〛 The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies. 〚/A1〛

EN 960:2006, *Headforms for use in the testing of protective helmets*

EN ISO 472, *Plastics — Vocabulary (ISO 472:1999)*

EN ISO 9185:2007, *Protective clothing — Assessment of resistance of materials to molten metal splash (ISO 9185:2007)*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1
industrial safety helmet
headgear, hereinafter referred to as a “helmet”, primarily intended to protect the upper part of a wearer’s head against injury from falling objects

3.2
shell
hard, smoothly finished material that provides the general outer form of the helmet

3.3
peak
extension of the shell above the eyes

3.4
brim
rim surrounding the shell

NOTE A brim may include a rain gutter.

3.5
harness
complete assembly that provides a means:

a) of maintaining the helmet in position on the head; and/or

b) of absorbing kinetic energy during an impact

NOTE A harness includes a headband and nape strap and may also include the items defined in 3.5.3 to 3.5.6.